



## 逾期未交租金？

租房者和房东有太多的事情需要担心。逾期未付的租金不应该是其中之一。

如果您是符合收入条件的租房者，因新冠疫情而遭遇经济困难，且逾期未付租金；或者您是房东，因未收到租金而造成收入损失，您现在可能有资格通过CA COVID-19 Rent Relief计划获得经济援助。



## 谁可以申请？

**房东**，其租房者符合收入资格，受新冠疫情影响面临经济困难，逾期未交房租。

**租房者**，由于新冠疫情而面临经济困难，逾期未付房租或水电费，且家庭收入不超过地区收入中位数的80%。

## 我可以获得多少租金减免？

**房东**可获得2020年4月1日至2021年3月31日期间累计逾期租金的80%，但条件是同意免除剩余20%的未付租金。

如果房东选择不参加该纾困计划，**符合条件的租房者**仍可自行申请，通过直接支付给房东的方式，获得2020年4月1日至2021年3月31日期间累计未付租金的25%。如果房东拒绝直接支付，则25%的租金可以支付给租房者，在2021年6月30日前向房东支付拖欠的租金。根据SB91规定的延长驱逐禁令，在2021年6月30日之前支付25%逾期租金可以使租房者有权继续留在家中。

**符合条件的租房者还可以获得相当于每月租金25%的资助，以支付未来租金，帮助他们留在家中，并100%减免最多12个月的未付或未来水电费。**

## 我如何申请？

如需查看资格要求、申请或寻找能够向您提供进一步协助的Local Partner Network（本地合作夥伴网络）机构，请登录[HousingIsKey.com](https://www.HousingIsKey.com)，或免费致电833-430-2122。